

طلب إرسال مستندات التحصيل Application For Outward Documentary Collection

الفرع Branch التاريخ Date

إلى: مصرف الإنماء
To Alinma Bank

مرفق لكم المستندات الآتية ؛ لإرسالها للتحصيل إلى المسحوب عليه المذكور أدناه.
The Following Documents Are Enclosed To Be Send To The Below Mentioned Drawee For Collection

بيانات البنك المحصل	بيانات المسحوب عليه
الاسم Name	الاسم Name
الشارع Street	الشارع Street
صندوق البريد P.O. Box	صندوق البريد P.O. Box
الرمز البريدي Zip Code	الرمز البريدي Zip Code
الدولة Country	الدولة Country
المدينة City	المدينة City
الهاتف Tel	الهاتف Tel
الفاكس Fax	الفاكس Fax
السويفت Swift	السويفت Swift

(في حال عدم تحديد العميل للبنك المحصل فسيبتولى المصرف تحديد البنك حسب تقديره المطلق).
If The Customer Did Not Specify The Collecting Bank, Alinma Bank Shall Determine The Bank On Its Sole Discretion

المستندات المرفقة Documents Enclosed

مستندات أخرى Other Certificates	بوليصة تأمين Insurance	قوائم شحن Packing List	شهادة منشأ Certificate of Origin	بوليصة شحن بحري/جوي Bill of lading/ Air Waybill	فاتورة Invoice	كمبيالة/ Draft/Bill of Exchange	
نسخة Copy	أصل Origin	نسخة Copy	أصل Origin	نسخة Copy	أصل Origin	نسخة Copy	أصل Origin

نرجو تسليم المستندات إلى البنك المحصل وفق الآتي:

Please deliver the documents to the collecting bank as following

مقابل قبول الكمبيالة (D/A) مقابل دفع قيمتها مباشرة (D/P) مقابل ضمان البنك بدفع قيمة المستندات في تاريخ الاستحقاق بدون مقابل
Against Free of Payment With Avalaization Against Payment (D/ P) Against Acceptance (D/ A)

العملة Currency مبلغ التحصيل Collection Amount

في حال رفض المسحوب عليه دفع المصاريف:
If The Drawee Refused To Pay The Charges

لا يمكن التنازل عنها Do Not Waive يمكن التنازل عنها Waive

تحتسب مصاريف البنك المحصل على:

The Collecting Bank Charges Are on The Account of

حساب المسحوب عليه حسابنا
The Drawee Our Account

تعليمات خاصة:

Special Instructions

نرجو الإشعار في حال عدم الدفع/ القبول :-

Please advise us in case of non-payment/ acceptance through

السويفت Swift البريد Mail

نظراً لتسلمكم مستندات التحصيل أعلاه بصفتكم مصرفاً مصدرراً لأمر التحصيل، فإننا نلتزم بالشروط الآتية، وعند تحصيل القيمة نرجو قيدها لحسابنا المذكور رقمه في هذا الطلب.
Due to your receipt of the above collection documents in your capacity as collection order issuing bank, we comply with the following conditions.
Please credit the collected value to our account number which is mentioned in this application.

Documentary collection conditions

1. Alinma bank accepts to collect the documents under the customer's sole responsibility; and will not be liable for any error, negligence, default, delay or loss of documents during this process or the default of any of the bank's correspondents or their agents.
2. Alinma bank shall not be liable for any delay or loss of any of the swifts, letters or documents, or the occurrence of any delay, distortion or any other errors in transporting the swifts or communications through the electronic systems, or for any error in translating or interpreting the technical terminologies unless there is a material negligence or misconduct from its side.
3. Alinma bank shall not be responsible for and acts or omissions by the drawee, existence of the goods and type and quantity thereof, or the validity or genuineness, the validity or legitimacy of the endorsements; neither shall Alinma bank be responsible for the insurance nature or its financial validity, nor for the arrival or non-arrival of the goods.
4. In case that the collecting bank charges are on the account of the drawee, and he refuses to pay, then Alinma bank are authorized to debit our below mentioned account for such charges.
5. The customer authorizes Alinma bank to debit his account for all charges, e. g. swift, telexes or amendments and any expenses related to sending the mature documents, and that all mentioned expenses shall not be refundable for any reason.
6. This documentary collection is subject to the Uniform collection rules (revised version, 1995) issued by the International Chamber of Commerce (publication 522) without breaching Shari'ah rules.

شروط التحصيل المستندي

1. يقبل المصرف تحصيل المستندات؛ تحت المسؤولية الكاملة للعميل؛ ولن يكون المصرف مسؤولاً عن حدوث أي خطأ أو إهمال أو تقصير أو تأخير أو فقدان للمستندات أثناء القيام بهذه العملية أو عجز مالي لأي من مراسلي المصرف أو وكلائهم.
2. لا يعد المصرف مسؤولاً عن نتائج حدوث أي تأخير أو فقدان أي من البرقيات أو الرسائل أو المستندات، أو في حدوث أي تأخير أو تحريف أو أي أخطاء أخرى في نقل البرقيات أو التلكسات أو الاتصالات بواسطة الأنظمة الإلكترونية، أو في حدوث أي خطأ في ترجمة المصطلحات التقنية أو تفسيرها؛ كل ذلك مالم يكن منه تعد أو تفریط.
3. لا يعد المصرف مسؤولاً عن أي أعمال يقوم بها أو لا ينفذها المسحوب عليه، ولا عن وجود البضاعة أو صفتها أو نوعها أو كميتها، ولا عن صلاحية المستندات أو صحتها، ولا عن صحة التظهيريات أو شرعيتها، ولن يكون المصرف مسؤولاً عن صفة التأمين وصحته من الناحية المالية، ولا عن أي تأخير في وصول البضاعة أو عدم وصولها.
4. في حال كون مصاريف البنك المحضّل على حساب المسحوب عليه ورفض دفعها؛ فإن العميل يفوض المصرف بخصم هذه المصاريف من حسابه.
5. يفوض العميل المصرف بأن يقيد على حسابه كل العمولات؛ كأجور البرقيات والتلكسات والتعديلات وأي مصاريف تتعلق بإرسال المستندات المستحقة، وأن جميع المصاريف المذكورة غير قابلة للاسترجاع لأي سبب من الأسباب.
6. هذا التحصيل المستندي يخضع للقوانين الموحدة للتحصيلات (طبعة معدلة 1995) الصادرة من غرفة التجارة الدولية (منشور 522) بما لا يخالف أحكام الشريعة الإسلامية.

Customer's (Drawer) Data

بيانات العميل (الساحب)

رقم الحساب Account No		الاسم Name	
		الشارع Street	
	الرمز البريدي Zip Code	صندوق البريد P.O. Box	
	الدولة Country	المدينة City	
التوقيع Signature	الفاكس Fax	الهاتف Tel	